

## **Cassettenmarkisen** **Stores à caisson**



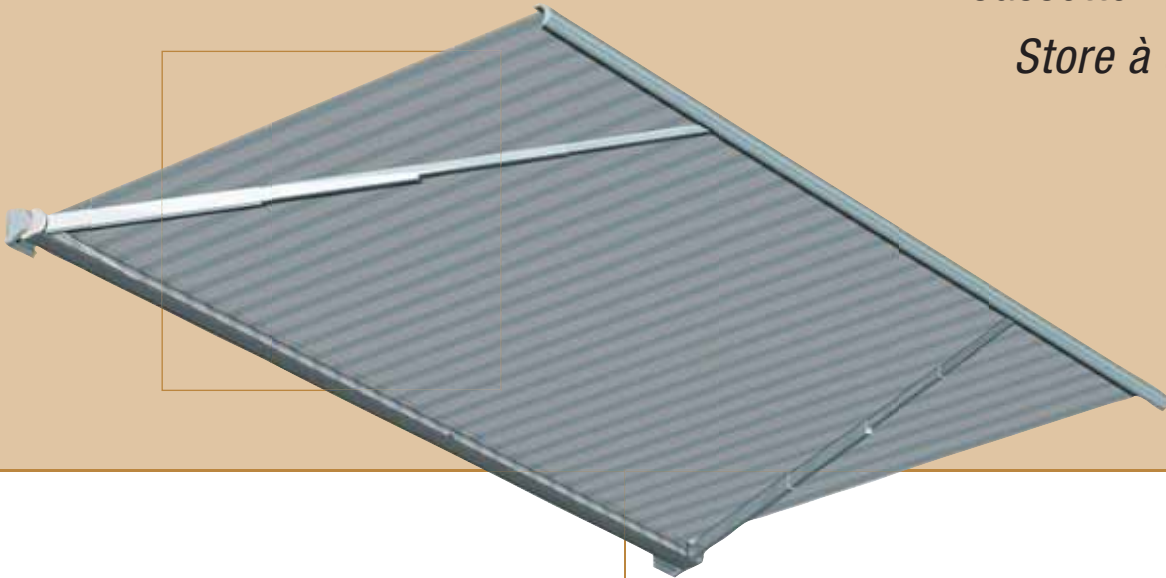
Mesabox  
Tendabox / Casabox  
Select-Box



# Mesabox

## Cassettenmarkise

### Store à caisson



Die formschöne Grossflächenbeschattung **Mesabox S9170** eignet sich besonders für die stilvolle Beschattung von Terrasse und Gartensitzplatz im Gastro- oder Privatbereich.

Die schlanke Cassettenmarkise ist mit patentierten, vierteiligen **Stoboscope**-Armen ausgerüstet. Dank dieser Teleskop-Technik bleibt das Tuch in jeder geöffneten Position stets optimal gespannt. Das gerundete Ausfallprofil schliesst in eingefahrenem Zustand perfekt zur Cassette auf und schützt Markisentuch und Stoboscope-arme vor schädlichen Umwelteinflüssen.

Die kompakte Bauweise der selbst tragenden Kastenkonstruktion verleiht der **Mesabox** ein elegantes Aussehen. Mit nur zwei Befestigungskonsolen kann die Markise ohne grossen Aufwand an der Wand oder unter der Decke montiert werden. Der Neigungswinkel lässt sich stufenlos von 0°–70° einstellen.

Der serienmässige Elektroantrieb kann komfortabel durch optionale Steuerungen oder Sonnen-/Windautomatik erweitert werden.

*Le **Mesabox S9170** est un store élégant, spécialement conçu pour de grandes surfaces comme terrasses et patios, convenant bien pour des restaurants ou pour des privés.*

*Le store à coffre étroit est équipé avec des bras brevetés **Stoboscope** en quatre parties. Grâce à cette technologie «télescope» la toile reste toujours bien tendue dans toutes les positions. La barre de charge arrondie ferme parfaitement le coffre en position rentrée. Par conséquent, la toile et les bras télescopiques sont protégés contre les influences de l'environnement.*

*La construction compacte et autoportante donne au **Mesabox** un design fort élégant.*



*Avec deux consoles de fixation seulement le store est facile à monter contre la façade ou sous dalle. L'inclinaison est réglable de 0°–70°.*

*Le tirage par moteur électrique en série permet l'utilisation confortable avec une commande ou un automatisme soleil/vent.*

### Mesabox S9170



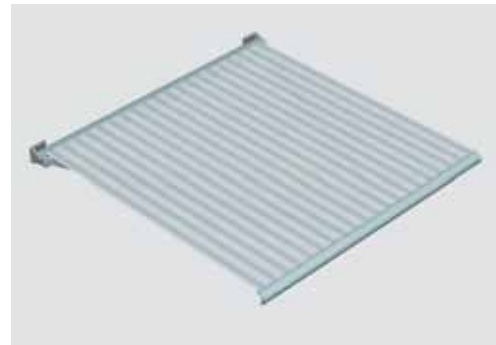
[www.stobag.com](http://www.stobag.com)



# mesabox

Design in Harmonie mit Technik – formvollendeter  
Sonnenschutz für bis zu 28 m<sup>2</sup> Schatten

*Design en harmonie avec la technique –  
protection solaire élégante et de l'ombre jusqu'à 28 m<sup>2</sup>*



Aluminiumcassette: Optimaler Schutz im eingefahrenen Zustand

Bis zu 28 m<sup>2</sup> permanent gespanntes Tuch – dank Teleskoparmtechnik

Einfache Montage – nur zwei Befestigungskonsolen sind nötig

Gesteuert wie von Zauberhand: Mit optionalen Automatiksystemen

*Coffre en aluminium: protection optimale en position fermée*

*Jusqu'à 28 m<sup>2</sup> de toile toujours bien tendue – grâce à la technique «télescope»*

*Montage facile – seulement deux consoles de fixation sont nécessaires*

*Commande magique: avec des systèmes d'automatisation en option*

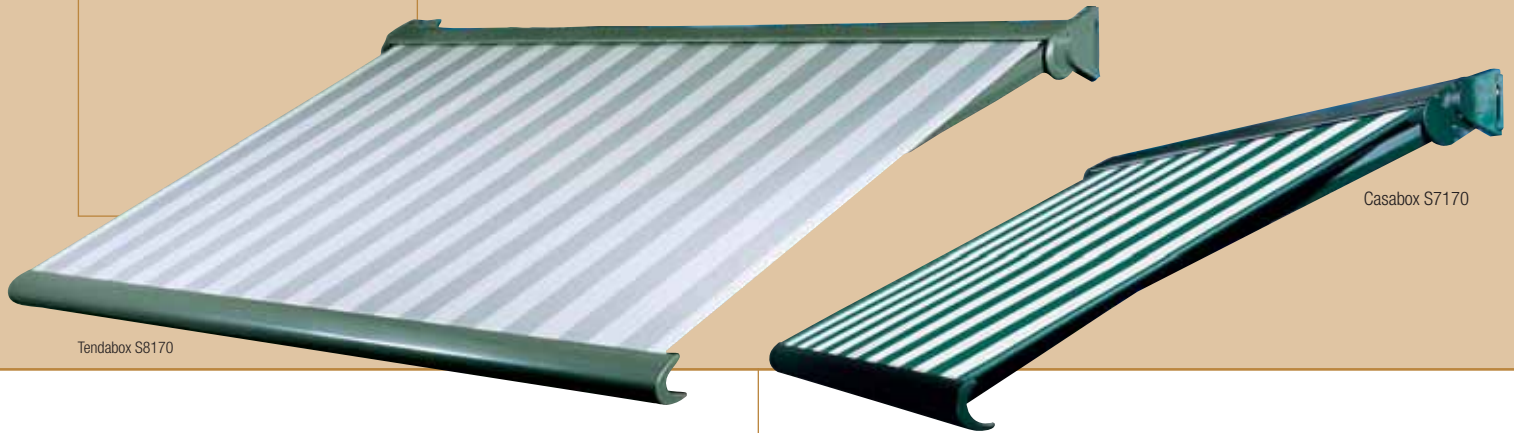


Schweizer Qualität - Swiss Quality 

# Tendabox / Casabox

## Cassettenmarkisen

## Stores à caisson



Tendabox S8170

Casabox S7170

Die Modelle **Tendabox** und **Casabox** sind schlanke Cassettenmarkisen mit zeitlos elegantem Design. Sie eignen sich besonders zur Beschattung von kleineren bis mittleren Flächen wie es bei Balkonen und Terrassen der Fall ist.

Durch die klaren Linien der abgerundeten Cassetten fügen sich die Markisen harmonisch in die Architektur ein – auch als gestalterisches Element.

Das dicht schliessende Ausfallprofil schützt das Tuch und die Gelenkarme gegen Niederschlag und Schmutz. Somit ist eine lange Lebensdauer gewährleistet.

Sämtliche Profile und Gussteile der wartungsfreien Aluminiumkonstruktion sind pulverbeschichtet und können optional auf jeden RAL- und NCS-Farbtönen abgestimmt werden.

Zwei Konsolen an den Aussenseiten ermöglichen eine einfache und zeitsparende Montage an Wand, Decke oder Dachsparren. Der Neigungswinkel lässt sich von 0°–80° stufenlos einstellen.

Sowohl die **Tendabox** als auch die **Casabox** werden wahlweise mit einer Handkurbel oder komfortabel mit einem Elektroantrieb bedient.

*Les stores **Tendabox** et **Casabox** étroits sont des stores à caisson classiques. Ils sont spécialement adaptés pour des surfaces petites et moyennes aux terrasses et balcons.*

*Les lignes claires des caissons arrondis s'adaptent parfaitement dans l'architecture – aussi comme élément de construction. La barre de charge étanche protège la toile et les bras amovibles contre la pluie et la saleté, garantissant une grande longévité. Tous les profilés et composants en fonte d'aluminium la construction ne nécessitent aucun entretien et peuvent être adaptés à chaque couleur RAL et NCS.*

*Les deux consoles de fixation aux extrémités du store permettent un montage facile et rapide contre la façade, sous dalle ou aux chevrons. L'inclinaison est réglable de 0°–80°.*

*Le **Tendabox** ainsi que le **Casabox** peuvent être manœuvrés par manivelle ou, plus confortablement, par un moteur.*



### Tendabox S8170



min. 190 cm  
max. 600 cm



min. 150 cm  
max. 350 cm

### Casabox S7170



min. 190 cm  
max. 500 cm



min. 160 cm  
max. 250 cm

# tendabox casabox

„Kühl-Boxen“ für die Terrasse – schöner kann man Schatten nicht verpacken

„Box frigorifique“ pour la terrasse – le plus bel emballage pour l'ombre



■  
Stufenlos, von waagrecht bis beinahe senkrecht, verstellbarer Fall

*Inclinaison de la position horizontale presque à la verticale*

■  
Straffes Tuch durch die hohe Federspannung der Gelenkarme

*Une toile toujours bien tendue grâce à la haute tension du ressort des bras articulés*

■  
Tuch und Mechanik sind in der formschönen Cassette optimal geschützt

*Toile et mécanisme sont parfaitement protégés dans le caisson étanche*

■  
Komfort und Sicherheit dank optionaler Sonnen-/Windautomatik

*Komfort et sécurité grâce à l'automatisme soleil/vent en option*

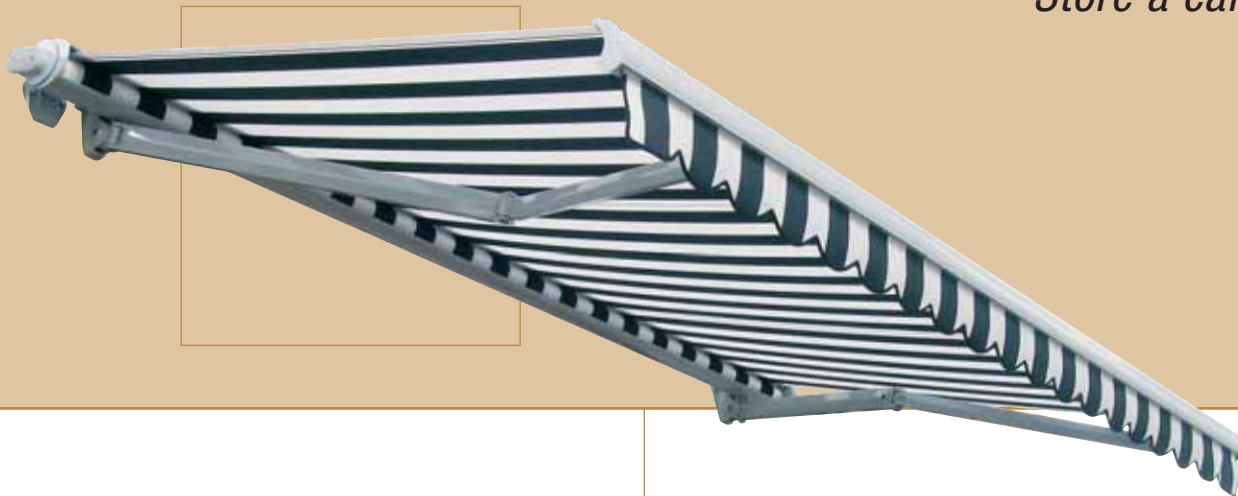


Schweizer Qualität - Swiss Quality 

# Select-Box

## Cassettenmarkise

### Store à caisson



Mit der **Select-Box** wurde eine Cassetten-Markise konstruiert, die besonders für die Beschattung von grösseren Flächen ausgelegt ist.

Durch die schlanke Aluminium-Cassette ist das Tuch im eingefahrenen Zustand vor Wind, Regen und anderen Umwelteinflüssen geschützt.

Die **Select-Box** basiert als Weiterentwicklung auf der Technik der **Select-Markise** mit verdeckt liegendem Dreikanttragrohr. Dies ermöglicht eine einfache und flexible Montage durch variable Anordnung der Konsolen.

Ein optimales Schliessen des Ausfallprofils gewährt die einstellbare Cassette.

Die Kombination von hochwertigen Materialien und geringsten Fertigungstoleranzen garantiert für Qualität und Langlebigkeit.

Optional kann das absenkbare **Volant-Plus S898** montiert werden. Weitere, für die Automatisierung zuständige Komponenten, wie Elektroantriebe, Sensoren und Steuerungen stehen ebenfalls zur Verfügung.



*Le **Select-Box** est un store à caisson spécialement conçu pour des surfaces importantes.*

*De par la cassette étroite en aluminium, en position fermé, la toile reste toujours protégée contre le vent, la pluie et d'autres influences de l'environnement.*

*Le **Select-Box** fait appel à la technique du store **Select** avec le tube porteur triangulaire caché. Cela permet un montage facile et flexible grâce à la disposition variable des consoles de fixation.*

*Une fermeture optimale avec la barre de charge est garantie par la cassette réglable.*

*La combinaison de produits de haute qualité avec des tolérances de production minimales garanti pour qualité et longévité.*

*Possibilité d'avoir en option un volant abaissable (**Volant-Plus S898**). En plus, plusieurs variantes de moteurs, capteurs et commandes sont à disposition.*

### Select-Box S8250



min. 170 cm  
max. 600 cm



min. 140 cm  
max. 350 cm

[www.stobag.com](http://www.stobag.com)



# select-box

Die elegante Cassettenmarkise für  
grössere Beschattungsflächen

*Le store à caisson élégant pour  
des grandes surfaces*



■ Harmonisch abgestimmt  
– Schutzkasten und Fall-  
stange

*Harmonieux – caisson et  
barre de charge*

■ Auch das Volant-Plus  
(absenkbar) ist als Option  
erhältlich

*Le Volant-Plus (abaissable)  
est à disposition en option*

■ Unauffällige, kompakte  
Dreikantragrohr-Technik

*Une technique de la barre  
portante triangulaire peu  
visible*

■ Dank der grossen Farb-  
auswahl für nahezu jedes  
Konzept geeignet

*Adapté pour presque tous  
les concepts grâce au choix  
immense des couleurs*



Schweizer Qualität - Swiss Quality 



**STOBAG Schweiz**  
Pilatusring 1  
CH-5630 Muri AG  
Tel: 056 675 42 00  
Fax: 056 675 42 01  
info@stobag.com  
www.stobag.com

**STOBAG International**  
Pilatusring 1  
CH-5630 Muri AG  
Tel: +41 (0)56 675 48 00  
Fax: +41 (0)56 675 48 01  
export@stobag.com

■ **STOBAG Suisse**  
en Budron H/18  
CH-1052 Le Mont-sur-Lausanne  
Tel: 021 651 42 90  
Fax: 021 651 42 99

■ **STOBAG Österreich GmbH**  
Radlberger Hauptstrasse 100  
A-3105 St. Pölten-Unterradlberg  
Tel: 02742 362 080  
Fax: 02742 362 074

■ **STOBAG Italia s.r.l.**  
Via Marconi n. 2/B  
I-37010 Affi - VR  
Tel: 045 620 00 66  
Fax: 045 620 00 82

■ **STOBAG do Brasil Ltda.**  
Rua Rafael Puchetti, 1.110  
BR-83020-330 São José dos Pinhais  
Tel: +55 41 2105 9000  
Fax: +55 41 2105 9001

■ **STOBAG Iberia S.L.**  
Isla Tabarca 31  
SAN PEDRO DEL PINATAR  
ES-30740 - MURCIA  
Tel.: +34 968 18 52 11  
Fax: +34 968 17 81 24

## Schöne Schattenseiten.

In angenehmer Atmosphäre lässt sich's besser leben... Stobag bietet textile Sonnenschutzsysteme aller Schattierungen an. Die komplette Palette beginnt mit einfachen Balkonmarkisen. Geht weiter über jede Art von Gelenk- und Teleskoparm-, Kasten- und Fassaden- sowie Wintergartenmarkisen. Und gipfelt schliesslich in raffinierten Sonnenschutzanlagen mit Automatik, Steuerungen und Sensoren. Kurz: Sie bekommen bei Stobag alles, was Sie sich an komfortabler Aussenbeschattung wünschen. Und ein bisschen mehr.

Auch gegen Einbruch und Vandalismus bieten wir die Lösung: Der geprüfte Sicherheitsfallladen sorgt für Schutz im Wohnbereich sowie bei Geschäftsliegenschaften.

Wir sind ein weltweit agierendes Unternehmen – und setzen kompromisslos auf Schweizer Qualität. Entwicklung, Konstruktion und Produktion kommen aus einer Hand – aus unserem Haus. Stobag fertigt mit rund 350 Mitarbeitern jährlich über 120'000 Anlagen. Wir sind gross genug, um komplexe Projekte zu realisieren. Aber auch klein genug, um auf Ihre Wünsche einzugehen. Herzlich willkommen bei Stobag!

## Sans l'ombre d'un doute!

*On se sent bien mieux dans une atmosphère agréable... Stobag offre des systèmes de protection solaire réalisés avec des textiles de toutes sortes. La gamme complète de fabrication débute par des stores simples pour balcons. Elle continue avec des stores bannes à bras articulés et bras télescopiques, des stores et volets en caisson pour façades ainsi que des stores pour jardins d'hiver. Elle s'achève par des installations raffinées avec automatismes, commande à distance et capteurs. En bref: vous trouverez chez Stobag tout ce dont vous pouvez avoir besoin en matière de protection solaire extérieure pour votre confort. Et même un peu plus.*

*Nous proposons aussi des équipements de protection contre les cambriolages et le vandalisme. Le volet de sécurité homologué apporte la sécurité pour les habitations privées et les locaux industriels et commerciaux.*

*Nous sommes une entreprise dont l'activité s'étend partout dans le monde – et nous misons exclusivement sur la qualité suisse. Les études, le développement et la fabrication sont réunis en de mêmes mains – les nôtres. Stobag produit avec 350 collaborateurs environ plus de 120'000 stores par an. Nous sommes assez grands pour réaliser des projets complexes, mais restons suffisamment petits pour rester à l'écoute de vos souhaits, même les plus modestes. Soyez les bienvenus chez Stobag.*